

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020  
 Consultancy and Technical Service: 01(55)53339431  
 Service: [servicio.tecnico@helvex.com.mx](mailto:servicio.tecnico@helvex.com.mx)



Refacciones Originales: 01 800 890 0594  
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00  
 53 33 94 21  
[refacciones@helvex.com.mx](mailto:refacciones@helvex.com.mx) Ext. 5068, 5815 y 5913



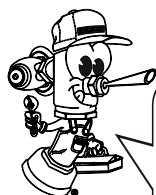
Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.  
 Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability are at its highest quality! The comprehensive support will grant full satisfaction for years, reflecting the commitment to quality, innovation and the environment as part Helvex.

**⚠ ADVERTENCIA / WARNING**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

**Este instructivo aplica al producto en cualquier acabado. / This instructive applies to the product in any finish.**



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

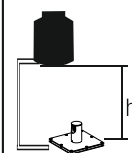
**Requerimientos de Instalación**  
**Installation Requirements**

Para el correcto funcionamiento de este producto, la presión mínima es de (1,0 kg/cm<sup>2</sup>) 14,22 PSI.

For the correct operation of this product, the minimum pressure is 1,0 kg/cm<sup>2</sup> 14,22 PSI.

**Relación Altura Tinaco-Presión**  
**Relation Tub Height-Pressure**

Altura (h) Height (h)	kg/cm <sup>2</sup>	PSI
2 m	0,2	2,84
10 m	1,0	14,2
12 m	1,2	17,0

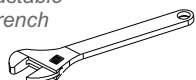


Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].

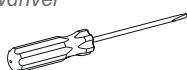
Every meter of height of your product to the base of the water tank (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI] equivals.

**Herramienta Requerida / Required Tools**

perico  
adjustable  
wrench



destornillador plano  
screwdriver



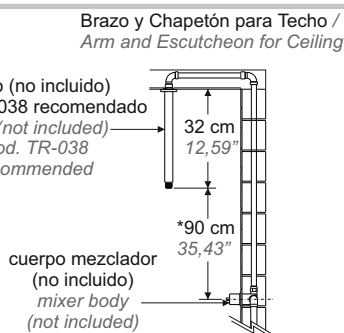
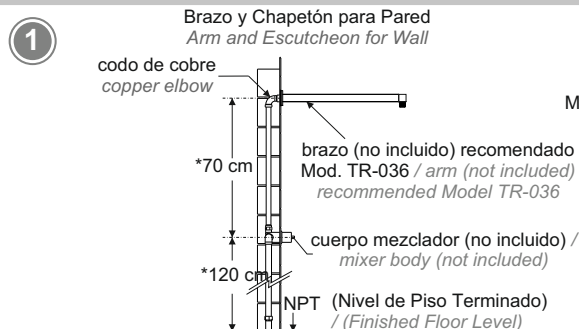
teflón  
plumber tape



**Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product**



**Requerimientos de Instalación a Pared o Techo / Wall or Ceiling Installation Requirements**



Se recomienda que la instalación sea totalmente rígida. / It is recommended that the installation is completely rigid.

\*Medidas Recomendadas  
 \*Recommended Dimensions

## Componentes del Producto / Product Components

**2**

No.	Descripción / Description
1	Tapón p/ Camisa Regadera / Shirt Shower Cap
2	O'ring / O'ring
3	Camisa Prot. Nudo Regadera / Protector Shirt
4	Opresor 8-32 UNC-2Ax1/8" / 8-32 UNC-2Ax1 / 8 " Set screw
5	Economizador / Flow regulator
6	Nudo Armado para H-400 / Ball Joint Tube Assembly for H-400
7	Emp. p/Nudo Futura H-600 / Ball Joint Gasket for Futura H-600
8	Tornillo 1/4"-20 x 0.35" / 1/4 "-20 x 0.35" Screw
9	Tapa Sup. Armada / Top Cover
10	O'ring / O'ring
11	Difusor para Reg. Kúbica / Shower Diffuser for Kúbica
12	Tapete c/ Antic. Reg. Kúbica / Kúbica shower Rose
13	Separador Inferior / Bottom Gasket
14	Buje de Reg. Kúbica / Kúbica Shower Hub
15	Tapa Inferior Reg. Kúbica / Kúbica Bottom Cap
16	Botón de Suj. p/Reg. Kúbica / Kúbica screw holder

## Instalación de Regadera a Pared / Wall Installation

**3** Retire el opresor de la camisa. / Remove the set screw from protector shirt.

camisa / protector shirt

opresor / set screw

**4** Retire la camisa. / Remove the protector shirt.

camisa / protector shirt

**5** Enrosque el conector (no incluido)\* en la regadera. / Screw the connector (not included)\* in the shower.

conector / connector

Colocar teflón en las uniones roscadas.  
Place plumber tape around threaded joints.

\*El conector se incluye en el brazo para regadera TR-036  
/\*The connector is included in the shower arm TR-036

**6** Asegure que el lado de la conexión del conector quede alineado a la mitad de la regadera, como se muestra. / Make sure the connection side of the connector is aligned to the middle of the shower, as shown.

conector / connector

**7** Coloque la camisa nuevamente y enrosque el opresor. / Place the protector shirt and tighten the set screw.

camisa / protector shirt

opresor / set screw

conector / connector

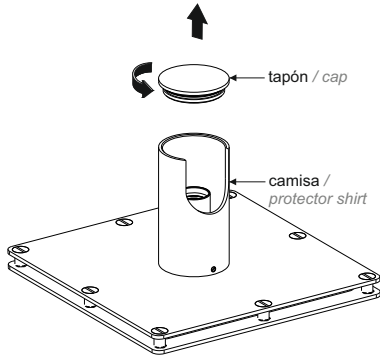
**8** Retire el tapón, enrosque la regadera e inserte nuevamente el tapón. / Remove the cap, turn the shower head to tight then insert the cap.

tapón / cap

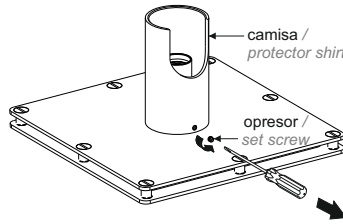
Colocar teflón en las uniones roscadas.  
Place plumber tape around threaded joints.

## Instalación de Regadera a Techo / Ceiling Installation

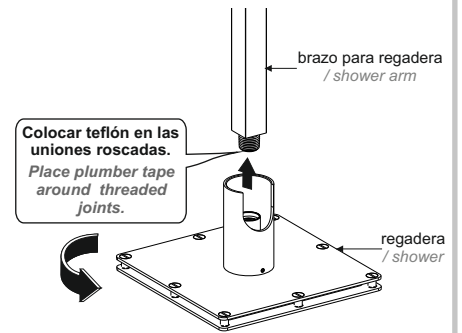
- 9 Retire el tapón de la camisa. / Remove the cap.



- 10 Retire el opresor de la camisa. / Remove the set screw from protector shirt.

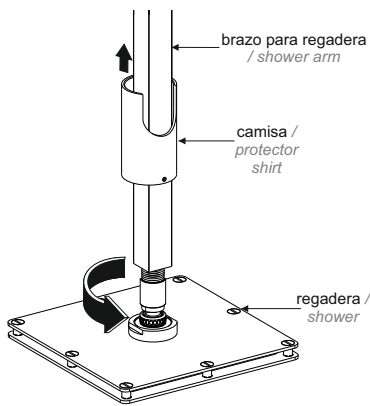


- 11 Coloque la regadera a tope contra el brazo (no incluido)\* ya sujeto al techo. / Tighten firmly the shower head to the arm (not included) \* installed in the ceiling.

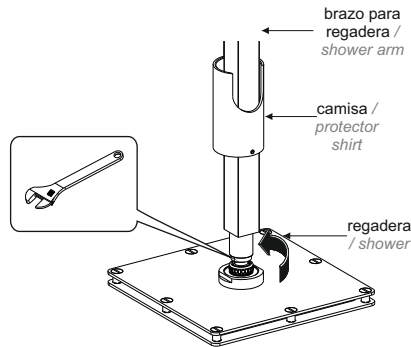


\*Se sugiere el brazo para regadera TR-038.  
/ \*TR-038 Shower arm is suggested.

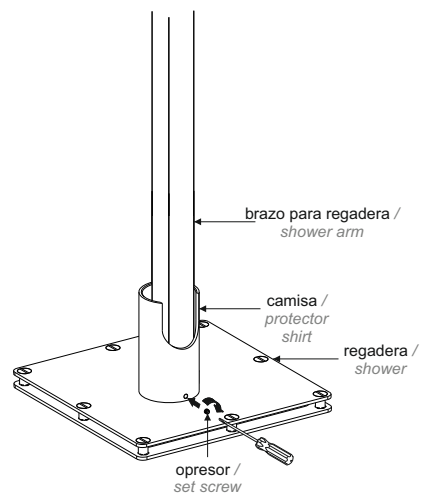
- 12 Sujete la camisa con una mano para evitar dañar el producto mientras gira la regadera hasta apretarla a tope con la otra mano. / Hold the protector shirt with one hand to avoid damage to the product while turning the shower head to tighten with the other hand.



- 13 Apriete la regadera con el perico (no incluido). / Tighten with an adjustable wrench.

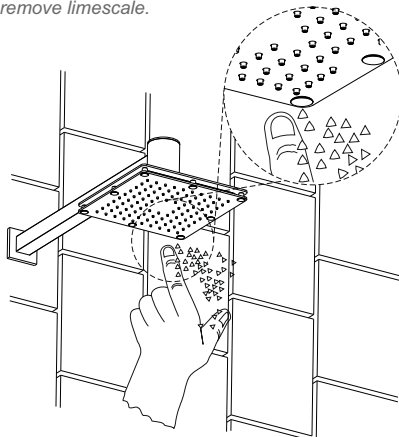


- 14 Baje la camisa y fija enroscando el opresor. / Let fall the protector shirt and screw the set screw.



## Limpieza / Cleaning

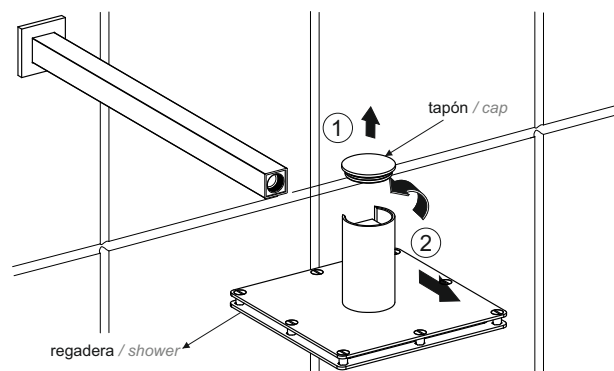
- 15 Pase el dedo por encima de los anticálceos para eliminar el sarro. / Swipe your finger over the shower rose to remove limescale.



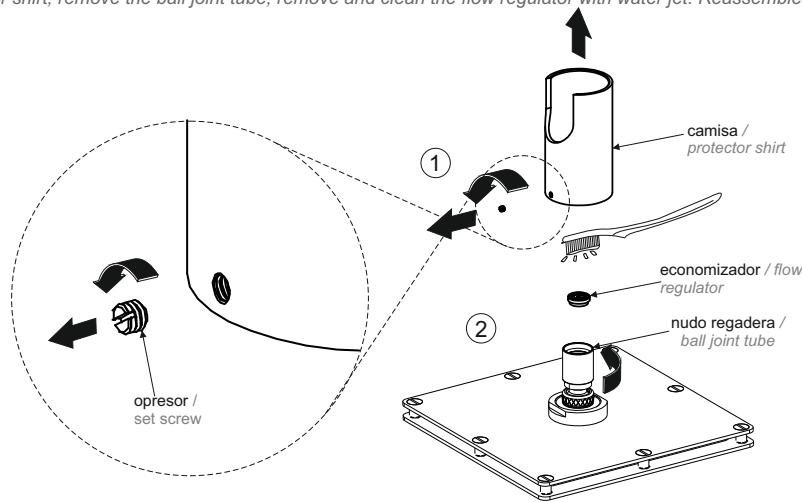
Nota: Esta regadera es de libre mantenimiento.  
/ Note: This showerhead is free maintenance.

## Limpieza del Economizador / Flow Regulator Cleaning

- 16 Retire el tapón y desensrosque la regadera. / Remove the cap and unscrew the shower.



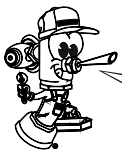
**17** Desenrosque el opresor, retire la camisa, retire el nudo regadera, retire el economizador y límpielo a chorro de agua. Arme nuevamente. / *Unscrew the setscrew, remove the protector shirt, remove the ball joint tube, remove and clean the flow regulator with water jet. Reassemble.*



Nota: Para el correcto funcionamiento de su producto, no retire el economizador. Al estar colocado el economizador ayuda a ahorrar agua. / *Note: For proper operation of your product, do not remove the flow regulator. Being placed helps to save water.*

## Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Hay fuga en la conexión al brazo. / <i>There is leak at the arm connections</i>	No se colocó cinta teflón en las uniones. / <i>There's not plumber tape on the joints.</i>	Colocar cinta teflón en cada unión, máximo 3 vueltas. (Pag. 2 y 3, paso 5 y 11). / <i>Place plumber tape around threaded joints at least 3 loops (Page 2 and 3, step 5 and 11).</i>
Disminución del chorro de agua. / <i>Decreased water flow.</i>	El economizador está sucio. / <i>The flow regulator is dirty.</i>	Desarme la regadera y limpie el economizador a chorro de agua (Limpieza del economizador). / <i>Disassemble the shower and clean the flow regulator with water jet (Cleaning flow regulator).</i>
	Baja presión / <i>Low pressure</i>	Verifique que la presión mínima de operación sea de 1,0 kg/cm <sup>2</sup> . / <i>Verify that the minimum operating pressure is 14,22 PSI.</i>



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate: Contact:

En la Ciudad de México: In Mexico City:  
01 55 53 33 94 00  
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey: In Monterrey:  
0181) 83 33 57 67  
0181) 83 33 61 78

En Guadalajara: In Guadalajara:  
0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación  
**HELVEX** M.R.

## Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx)

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx)

